

François BEAUDUCEL

YOGYAKARTA • INDONÉSIE

PETIT DICTIONNAIRE TECHNIQUE

# FRANÇAIS – INDONÉSIEN

Réalisé avec le concours de Wimpy S. Tjetjep et Alix A. Triyanti.

**1994-2017**

v 0.9

## Avant-propos

Au départ simple lexique de termes techniques en rapport avec la volcanologie, ce petit dictionnaire français-indonésien a été progressivement augmenté de vocabulaire lié aux sciences et à la vie quotidienne en Indonésie, dans un contexte de travail de bureau ou de terrain.

## Notes

Les mots (verbe, nom, adjetif, etc.) sont regroupés par leur racine commune, l'entrée du dictionnaire étant généralement le verbe.

La traduction d'un verbe est généralement donnée par sa forme infinitive, puis conjuguée (avec préfixe me- ou ber-). L'indonésien ne possède pas de genre grammatical, seul le masculin est noté, sauf indication complémentaire.

## Abréviations

~ mot d'entrée (précédant en caractères gras).  
*adj.* adjetif.  
*bot.* botanique.  
*géom.* géométrie.  
*jav.* javanais.  
*math.* mathématiques.  
*méd.* médical.  
*mét.* météorologie.  
*mus.* musique.  
*phys.* physique.  
*n.* nom.  
*num.* numérique.  
v. voir.

## A

**accélérer.** percepat, mempercepat. **accélération.** (*phys.*) percepatan, akselerasi.  
**accident.** kecelakaan.  
**acier.** baja, besi baja. ~ *inox* stainless steel.  
**acquérir.** mendapatkan. ~ *des données* mengumpulkan.  
**acquisition.** pengambilan. *collecte de données* pengumpulan data.  
**actif.** giat, aktif. **activité.** kegiatan.  
**additionner.** tambah, menambah. **addition.** (*math.*) penjumlahan. (*au restaurant*) bon.  
**afficher.** tunjuk, menunjukkan. **affichage.** petunjuk. *panneau d'* papan petunjuk.  
**air.** udara.  
**alentour.** aux ~ sekitar.  
**allumer.** menyalakan. (*un appareil*) menghidupkan. ~ *un feu* menyalakan api. **allumé.** nyala, hidup.  
**allumettes.** korek, korek api.  
**amalgamant.** ruban auto ~ scotch tiga-M.  
**amont.** hulu.  
**ampoule.** ~ à gaz tabung gas. ~ électrique bolam, bola lampu listrik.  
**anacarde.** (*noix de cajou*) kacang mete. **anacadier.** pohon jambu mete.  
**ananas.** nanas.  
**angle.** sudut. ~ *droit* sudut siku-siku, sudut tegak. ~ *aigu* sudut lancip. ~ *obtus* sudut tumpul. ~ *plat* sudut lurus.  
**année.** tahun. **annuel.** tahunan, setiap tahun.  
**anniversaire.** ulang tahun.  
**annuler.** batalkan, membatalkan. **annulé.** dibatalkan.  
**annulation.** pembatalan.  
**appareil.** alat. ~ *génital* alat kelamin.  
**après.** (*postérieur*) sesudah, setelah. v. *post*.  
**araignée.** laba-laba.  
**arbre.** pohon.  
**arrière.** (*position*) belakang. à l'~ di belakang.  
**arroser.** siram, menyiram. **arroisé.** tersiram, disiram.  
**arrosoir.** gembor.  
**ascension.** pendakian, kenaikan.  
**atelier.** bengkel. ~ *mécanique* bengkel bubut.  
**atmosphère.** atmosfer, atmosfir. **atmosphérique.** *pression* ~ tekanan udara.  
**attelle.** (*méd.*) penganduh.  
**atte.** buah srikaya. **attier.** srikaya.  
**attirer.** menarik. **attrance.** penarikan.  
**augmenter.** menaikkan. **augmentation.** peningkatan, kenaikan. ~ *de salaire* kenaikan gaji.  
**aval.** hilir.  
**avalanche.** v. *éboulement*.  
**avancer.** maju, berjalan ke depan. **avant.** (*position*) depan. ~ l'*avant* di depan. (*antérieur*) sebelum, sebelumnya. **avant-propos.** kata pengantar.  
**avion.** pesawat udara, pesawat.

## B

**bâche.** terpal.  
**banane.** pisang. **bananier.** pohon pisang.

**batterie.** (*de voiture*) baterei, aki. ~ *sèche* aki kering.  
**beau.** bagus. (*mét.*) cerah. (*pour un homme*) cakep.  
**béquille.** (*de moto*) standar. (*canne*) kruk.  
**besoin.** kebutuhan. ~ *en énergie électrique* kebutuhan daya listrik.  
**bibliographie.** daftar pustaka, kepustakaan.  
**bissextil.** kabisat.  
**blanc.** putih. **blanchâtre.** keputih-putihan.  
**bleu.** biru. **bleuâtre.** kebiru-biruan.  
**blesser.** melukai. **blessé.** terluka. **blessure.** luka. ~ *grave* luka berat.  
**bord.** pinggir, tepi.  
**bouche.** (*partie du corps*) mulut. (*orifice*) lubang.  
**bougie.** lilin. (*moteur*) busi.  
**boulon.** sekrup, mur dan baut.  
**bout.** (*extrémité*) ujung.  
**briller.** berkilau, mengkilat.  
**bronzer.** berjemur.  
**brouillard.** kabut. ~ *épais* kabut tebal. *faire* ~ berkabut, tertutup kabut. **brume.** kabut tipis.  
**brûler.** membakar.  
**budget.** anggaran, bujet.  
**burin.** betel.  
**but.** tujuan. (*aspiration, idéal*) cita-cita.

## C

**câble.** kabel. ~ *électrique* kabel listrik.  
**cacher.** menyembunyikan. *se* ~ bersembunyi. **caché.** tersembunyi. **cachette.** persembunyian.  
**cadenas.** gembok. ~ *à code* gembok kombinasi.  
**cajou.** *noix de* ~ kacang mete.  
**calibration.** kalibrasi.  
**campagne.** desa. ~ *de mesure* kampanye.  
**cannelle.** kayu manis. *pomme* ~ buah srikaya.  
**capteur.** sensor.  
**caractéristique.** fitur. (*adj.*) tertentu, tetap, khusus.  
**carambole.** belimbing. **carambolier.** pohon belimbing.  
**carbone.** karbon. *dioxyde de* ~ karbon dioksida.  
*monoxyde de* ~ karbon monoksida.  
**carré.** persegi. *racine* ~ akar kuadrat. *au* ~ bilangan kuadrat, pangkat dua.  
**carte.** kartu. ~ *mémoire* kartu memori. (*plan*) peta.  
**casque.** (*de protection*) helm.  
**casser.** patah, rusak, mematahkan, merusakan.  
**catastrophe.** bencana. ~ *géologique* kebencanaan geologi.  
**cause.** sebab, penyebab.  
**ceinture.** sabuk. ~ *de sécurité* sabuk pengaman. ~ *de feu du Pacifique* cincin api Pasifik, lingkaran api Pasifik.  
**cendre.** abu.  
**cent.** seratus. **centaine.** ratusan.  
**centre.** pusat. (*géom.*) titik pusat.  
 **cercle.** (*math.*) lingkaran.  
**chambre.** ~ *magmatique* kantung magma, kamar magma.  
**chaud.** panas. **chauffage.** (*appareil*) mesin pemanas. (*procédé*) cara memanaskan. **réchauffer.** memanaskan.  
**échauffement.** pemanasan.  
**chaussure.** sepatu.

**cheminée.** (*âtre*) perapian.  
**cher.** (*onéreux*) mahal. *pas* ~ murah.  
**chercheur.** peneliti. **recherche.** (*scientifique*) penyelidikan, penelitian.  
**chiffre.** angka.  
**choc.** (*méc.*) tabrakan, benturan. (*psy.*) syok.  
**ciment.** semen. ~ *prompt* semen instan.  
**cinq.** lima. **cinquante.** lima puluh. **cinquantaine.** lima puluhan.  
**circonférence.** (*géom.*) keliling.  
**circulaire.** bundar, bulat.  
**citron.** jeruk nipis.  
**clair.** jelas. (*visuel*) terang. (*météo*) cerah. (*couleur*) muda.  
**clavier.** (*d'ordinateur*) papan ketik. (*instrument de musique*) kibor.  
**client.** klien, tamu. (*acheteur*) pembeli. (*locataire*) penyewa. (*d'une banque*) nasabah.  
**clignoter.** berkedap-kedip.  
**clouer.** memaku. **cloué.** dipaku, terpaku. **clou.** paku.  
**coco.** *noix de* ~ kelapa. *eau de* ~ air kelapa muda. *lait de* ~ santan. **cocotier.** pohon kelapa.  
**colle.** lem, perekat.  
**collier.** (*bijou*) kalung. (*bracelet*) gelang. ~ *de serrage* kabel tis, gelang jepitan, klam.  
**colline.** bukit.  
**colonne.** ~ *éruptive* kolom letusan.  
**composant.** komponen, bagian. ~ *chimique* senyawa.  
**comprimer.** memadatkan. *air comprimé* udara yang ditekan. **compression.** pemadatan. ~ *de données* pemadatan data. **compresseur.** kompresor.  
**compter.** menghitung. **compteur.** alat hitung, meteran. ~ *électrique* meteran listrik.  
**concave.** cekung.  
**conclure.** menyimpulkan. **conclusion.** kesimpulan.  
**connecter.** (*joindre*) menyambung, memasang.  
**déconnecter.** melepas. (*arracher*) mencabut.  
**convexe.** cembung.  
**collège.** v. *école*.  
**condition.** kondisi, syarat. ~ *d'utilisation* ketentuan penggunaan.  
**conseiller.** menyarankan. **conseil.** saran.  
**coopérer.** bekerjasama. **coopération.** kerjasama, (*association commerciale*) koperasi.  
**copyright.** hak cipta.  
**coq.** ayam jantan. *combat de* ~ sabung ayam.  
**corde.** tali. ~ *d'escalade* tali pendakian, tali karmantel.  
**corossol.** sirsak. **corossolier.** pohon sirsak.  
**côté.** (*bord*) samping. (*face*) sisi. (*géom.*) rusuk.  
**coucher.** membaringkan. *se* ~, *être couché* berbaring, tidur.  
**coulée.** aliran. ~ *pyroclastique* aliran piroklastik.  
**couper.** potong, memotong.  
**courant.** (*flux*) aliran, arus. ~ *électrique* arus listrik.  
**courriel.** imel, email, surat elektronik.  
**couteau.** pisau. **coutelat.** v. *machette*.  
**couvrir.** (*fermer*) menutupi. (*englober*) meliputi.  
**cratère.** (*volcanique*) kawah.  
**creuser.** menggali. (*labourer*) mencangkul.  
**cricket.** (*insecte*) belalang, jav. walang.  
**cube.** kubus. *au* ~ bilangan kubik, pangkat tiga.

**cythère.** *prune* ~ kedondong.

## D

**danger.** bahaya. *mettre en* ~ membahayakan.  
**dangereux.** berbahaya.  
**debout.** berdiri, tegak.  
**début.** memulai, mengawali. **début.** awal, mula.  
**déformations.** deformasi.  
**déetecter.** mendeteksi. **détection.** deteksi. *télé-*~ pemancaran jarak jauh.  
**derrière.** *v. arrière.*  
**détail.** detail.  
**devant.** *v. avant.*  
**devis.** (*proposition de prix*) penawaran harga.  
**deux.** dua. **demi.** (*moitié*) setengah. **vingt.** dua puluh. **vingtaine.** dua puluhan.  
**développer.** mengembangkan. **développement.** pengembangan.  
**diamètre.** diameter.  
**digue.** dam, bendungan, jav. waduk. ~ *anti-lahar* kepengendali lahar.  
**dimanche.** hari Minggu.  
**discuter.** membahas. **discussion.** pembahasan.  
**distance.** jarak. ~ *de glissement (des nuées ardentes)* jarak luncur.  
**diviser.** membagi. (*pol.*) memecah-belah. **division.** (*math.*) pembagian.  
**dix.** sepuluh. **dizaine.** puluhan.  
**dôme.** kubah. ~ *de lave* kubah lava.  
**dos.** punggung. ~ *d'âne* polisi tidur.  
**droit.** (*permission, prérogative*) hak. (*forme géométrique*) lurus. *se tenir* ~ tegak.  
**droite.** (*position, direction*) kanan.  
**dur.** keras.  
**durian.** pohon durian. (*fruit*) durian.

## E

**eau.** air. jav. banyu. ~ *potable* air minum. ~ *minérale* aqua. ~ *gazeuse* aqua bergas.  
**éboulement.** longsoran, guguran. ~ *de lave rougeoyante* guguran lava pijar.  
**échantillonner.** sampling. **échantillon.** sampel.  
**échantillonnage.** pengambilan.  
**école.** sekolah. ~ *maternelle* taman kanak-kanak, TK. ~ *élémentaire* sekolah dasar, SD. ~  *primaire* sekolah menengah pertama, SMP. ~ *secondaire* sekolah menengah atas, SMA. **écolier.** anak sekolah.  
**écouler (s').** mengalir. (*temps*) berlalu. **écoulement.** pengaliran, penyaluran.  
**éclair.** kilat. (*foudre*) petir.  
**éclipse.** gerhana.  
**écrou.** mur.  
**effacer.** hapus, menghapus. **effacement.** penghapusan.  
**égaliser.** meratakan. **égal.** sama dengan.  
**élégant.** (*pour un homme*) kerén, jav. gantheng.  
**élément.** unsur. ~ *chimique* senyawa.  
**éloigner.** menjauhkan. **loin.** jauh.  
**émettre.** (*d'une antenne*) memancar. **émetteur.** alat pengirim. **émission.** (*d'ondes*) pancaran, siaran.

**enregistrer.** merekam. **enregistrement.** rekaman, perekaman.

**épaisseur.** menebalkan. **épais.** tebal. **épaisseur.** ketebalan, tebalnya.

**épicentre.** episenter, pusat gempa.

**équation.** persamaan.

**erreur.** salah, kesalahan, eror.

**éruption.** letusan, erupsi. *entrer en éruption* meletus.

**espace.** ruang. (*trou, intervalle*) celah. (*astronomie*) antariksa. **spacieux.** (*large*) luas.

**essayer.** mencoba. **essai.** (*tentative*) percobaan.

**est.** (*direction*) timur, jav. wetan.

**estimer.** (*une personne*) menghormati. (*une quantité*) memperkirakan, jav. mengira-ira. **estimation.** perkiraan. **estime.** rasa hormat.

**éteindre.** mematikan. ~ *la lumière* mematikan lampu.

**éteint.** mati.

**étudier.** mempelajari, belajar, meneliti. **étude.** (*scientifique*) penyelidikan. ~ *bibliographique* kajian pustaka. **étudiant.** mahasiswa. **étudiante.** mahasiswi.

**évacuer.** mengeluarkan. (*habitants*) mengungsi. *faire ~* mengungsikan. (*se mettre en sécurité*) mengamankan.

**évacuation.** pengungsian, pengeluaran, pengamanan.

**examen.** ujian, tes. ~ *médical* pemeriksaan dokter.

**exemple.** contoh.

**expert.** ahli, pakar.

**exploser.** (*bombe*) meledak, (*volcan*) meletus.

**explosion.** ledakan, (*souffle*) hembusan.

**exposant.** (*math.*) pangkat.

**extensomètre.** extensometer. **extensométrie.** pengukuran extenso.

## F

**face.** (*d'une personne*) wajah, muka. (*d'une chose*) muka, sisi.

**facture.** kwitansi, kuitansi.

**faible.** lemah, rendah.

**faille.** (*tectonique*) belahan bumi.

**fauteuil.** kursi. ~ *roulant* kursi roda.

**femelle.** betina. **féminin.** (*genre*) perempuan. **femme.** perempuan, wanita, ibu. *jeune* ~ gadis, nona.

**fer.** (*métal*) besi. ~ *à béton* besi beton.

**fermer.** menutup. **fermé.** tutup, tertutup. **fermeture.** penutupan. ~ *éclair* ritleting.

**feu.** api. ~ *tricolor* lampu lalu lintas, lampu apill. *arme à* ~ senjata api.

**ficelle.** tali.

**fichier.** berkas.

**fil.** (*souple*) benang, dawai, kawat. ~ *de fer* kawat besi. ~ *électrique* kabel listrik.

**fin.** (*peu épais*) tipis. (*terminaison*) akhir.

**fissure.** retakan.

**flanc.** lereng.

**fonction.** fungsi.

**force.** kekuatan. (*phys.*) gaya, daya.

**forêt.** hutan. *jungle* hutan rimba.

**foreuse.** (*perceuse*) bor. **foret.** mata bor.

**forme.** bentuk. *être en* ~ sehat wal'afiat, sehat-sehat.

**fort.** kuat, perkasa.

**fougère.** pakis, paku. ~ *arborescente* pakis hutan, pakis

gunung, paku pohon.  
**fourmi.** semut. *avoir des* ~ kesemutan.  
**fracture.** rekaham, celah.  
**fréquent.** sering. **fréquence.** frekwensi.  
**froid.** dingin. *jav.* adhem. **refroidir.** mendinginkan.  
**refroidisseur.** mesin pendingin.  
**frotter.** gosok, menggosok. **frottement.** gesekan.  
(*phys.*) gaya gesek.  
**fruit.** buah. **fruits.** buah-buahan. ~ *du dragon* buah naga.  
**fumée.** asap.  
**fuseau.** ~ *horaire* zona waktu.  
**fusible.** sekring.

## G

**gant.** sarung tangan, kaos tangan.  
**garde-boue.** spakbor, *jav.* slebor.  
**garer.** (*un véhicule*) parkir. **gare.** stasiun.  
**gauche.** (*position, direction*) kiri.  
**gaz.** gas.  
**genou.** lutut, *jav.* dengkul.  
**gestion.** pengurusan.  
**girembelle.** cermai. **girembellier.** pohon cermai.  
**goyave.** jambu biji. **goyavier.** pohon jambu biji.  
**graine.** biji.  
**gravité.** (*pesanteur*) gaya berat. **gravimètre.** gravimeter.  
**grondement.** (*son*) suara gemuruh.  
**guérir.** sembah, pulih. **guérison.** kesembuhan.

## H

**heure.** jam, pukul.  
**hôpital.** rumah sakit.  
**houe.** cangkul.  
**huit.** delapan. **quatre-vingt.** delapan puluh.  
**huissier.** ~ *de justice* juru sita.

## I

**image.** gambar.  
**impair.** (*math.*) ganjil.  
**incendie.** kebakaran.  
**inclinomètre.** tiltmeter. **inclinométrie.** ~ *sèche* pengukuran unkit kering.  
**indemniser.** mengganti biaya. **indemnisation.** penggantian biaya. **indemnité.** tunjangan. ~ *journalières* tunjangan harian.  
**initialiser.** mengatur. **réinitialiser.** mengatur ulang.  
**initiative.** prakarsa.  
**installer.** memasang. **installation.** pemasangan, instalasi.  
**intensité.** ~ *sismique* intensitas gempa.  
**interrompre.** memutus, menghentikan. **interrompu.** terputus, terhenti. **interrupteur.** sakelar.  
**intervenir.** mengintervensi, melakukan intervensi.  
**intervention.** intervensi. ~ *de contrôle* pemeriksaan.  
**introduction.** pendahuluan.

## J

**jaquier.** pohon nangka. *fruit du* ~ nangka.  
**jaune.** kuning. **jaunâtre.** kekuning-kuningan.  
**jeudi.** hari Kamis.  
**jour.** hari.

## K

## L

**lac.** danau, telaga, *jav.* sendang.  
**lahar.** (*coulée de boue*) lahar. ~ *froid* lahar dingin.  
**lame.** (*en métal*) lempeng. ~ *de verre* pelat kaca.  
**large.** lebar.  
**lave.** lava. *pierre de* ~ batu lava.  
**léopard.** macan tutul, harimau dahan.  
**ligne.** garis.  
**lime.** (*outil à main*) kikir. ~ *dégrossisseuse* kikir kasar. ~ *moyenne* kikir sedang. ~ *finisseuse* kikir halus. ~ *plate* kikir gepeng. ~ *carrée* kikir segi empat. ~ *tiers-point* kikir segitiga. ~ *demi-ronde* kikir setengah bulat. ~ *ronde* kikir bulat.  
**limiter.** membatasi. **limite.** batas, perbatasan.  
**liquide.** cair. (*adj.*) cairan.  
**liste.** daftar. ~ *bibliographique* daftar pustaka.  
**litchi.** leci. ~ *chevelu* rambutan.  
**localiser.** menentukan lokasi. **localisation.** lokasi, ~ *de séisme* penentuan pusat gempa.  
**logiciel.** piranti lunak, perangkat lunak.  
**longueur.** (*géom.*) panjang.  
**lumière.** Cahaya.  
**lundi.** hari Senin.  
**lune.** bulan.  
**lycée.** v. *école*.

## M

**machette.** parang.  
**magma.** magma.  
**magnétisme.** kemagnetan. **magnétomètre.** magnetometer.  
**mâle.** jantan.  
**mangoustan.** manggis. **mangoustanier.** pohon manggis.  
**mangue.** mangga. **manguier.** pohon mangga.  
**mardi.** hari Selasa.  
**marée.** pasang surut. ~ *haute* air pasang. ~ *basse* air surut. *forces de* ~ daya pasang surut. ~ *océanique* air pasang, pasang laut. ~ *terrestre* pasang surut bumi.  
**marque.** tanda, bekas. (*fabriquant*) merek.  
**marron.** (*couleur*) cocklat.  
**marteau.** palu, *jav.* pukul. ~ *piqueur* mesin bobok.  
**masculin.** (*genre*) laki-laki.  
**masquer.** sembunyikan, menyembunyikan, menutupi.  
**masque.** topeng. (*protection*) masker. ~ *à gaz* masker gas.  
**mât.** tiang, *jav.* cagak.  
**matériel.** suku cadang, peralatan. ~ *informatique* piranti keras, perangkat keras.

**mercredi.** hari Rabu.

**mesurer.** mengukur. **mesure.** pengukuran.

**métal.** logam.

**météo.** meteo, cuaca. *conditions* ~ kondisi cuaca.

*prévisions* ~ ramalan cuaca.

**mètre.** meter. ~ à ruban meteran.

**mile.** mil.

**milieu.** (*position*) tengah. *au* ~ di tengah. *au beau* ~ di tengah-tengah.

**mille.** seribu. **millier.** ribuan. **millénaire.** milenium.

**million.** juta, jutaan.

**milliard.** miliar, M.

**minute.** menit.

**mission.** misi kerja. *programme de travail* rencana kerja. ~ *d'étude* studi.

**modèle.** model. (*configuration, schéma*) pola.

**modélisation.** pemodelan, modelisasi.

**mois.** bulan. **mensuel.** bulanan.

**moyenner.** menghitung rata-rata. **moyenne.** rata-rata.

**mouche.** lalat. (*grain de beauté*) tahi lalat.

**mousqueton.** carabiner.

**moustique.** nyamuk. **moustiquaire.** kelambu.

**mouvement.** gerakan. ~ *de terrain* gerakan tanah.

**multimètre.** multimeter, multimeter.

**multiplication.** kali. (*math.*) perkalian.

**multiprise.** terminal.

**muscade.** *noix de* ~ pala. **muscadier.** pohon pala.

## N

**nerf.** saraf.

**neuf.** sembilan. **quatre-vingt-dix.** sembilan puluh.

**niveau.** tingkat, tingkatan. ~ *d'alerte* status, level. ~ à *eau* waterpas. ~ *de la mer* permukaan laut.

**nivellement.** pendataran.

**noir.** hitam. **noirâtre.** kehitam-hitaman.

**nombre.** jumlah. (*math.*) bilangan. ~ *premier* bilangan prima. ~ *entier naturel* bilangan asli.

**nord.** utara, jav. lor. **nord-est.** timur laut. **nord-ouest.** barat laut.

**noter.** catat, mencatat. (*évaluer*) menilai, memberi nilai. **note.** catatan. (*évaluation*) nilai. (*mus.*) not.

**Notifier.** memberitahu. **notification.** pemberitahuan, notifikasi.

**noyau.** (*phys.*) inti. (*bot.*) biji. (*informatique*) kernel.

**nuage.** awan. **nuageux.** berawan, (*de pluie*) mendung.

**nuée ardente.** awan panas, jav. wedhus gembel.

## O

**observer.** mengamati. **observateur.** pengamat.

**observation.** pengamatan. *poste d'~* pos pengamatan.

*tour d'~* menara pengamatan.

**occasion.** (*opportunité*) kesempatan. (*2<sup>e</sup> main*) bekas.

**oiseau.** burung, jav. manuk.

**onde.** gelombang.

**orage.** guntur.

**orange.** (*fruit*) jeruk. (*couleur*) oranye, jingga.

**ordinateur.** komputer.

**ouest.** barat, jav. kulon.

**ouvrir.** membuka. **ouvert.** buka, terbuka. **ouverture.**

pembukaan. *horaire d'~* jam buka.

## P

**pain.** roti tawar. *arbre à* ~ pohon sukun. *fruit à* ~ sukun.

**pair.** (*math.*) genap.

**papaye.** pepaya. **papayer.** pohon pepaya.

**panne.** gangguan, mogok, rusak. *tomber en* ~ mogok.

**panneau.** papan. ~ *solaire* panel surya, solar panel.

**panthère.** ~ *de Java* macan tutul jawa. ~ *noire* harimau kumbang, macan kumbang.

**parallèle.** sejajar.

**pare-chocs.** bumper.

**pas.** (*humain*) langkah. ~ *de vis drat*, alur-alur sekrup.

**pastèque.** semangka.

**patient.** *adj.* sabar. (*méd.*) pasien.

**pellicule.** ~ *photo* rol film. (*cheveux*) ketombe.

**pente.** tanjakan. **pentu.** tanjak, menanjak.

**percer.** menembus. **percé(e).** tembus, bolong.

**perceuse.** bor.

**perpendiculaire.** serenjang, tegak lurus.

**pièce.** (*maison*) ruang. (*mécanique*) bagian. ~ *détachée* bagian komponen. (*monnaie*) koin.

**pied.** kaki. *marche à* ~ jalan kaki.

**pied-de-biche.** linggis.

**pierre.** batu.

**pilier.** jav. patok.

**pince.** catut.

**pinceau.** kwas, kuas.

**piquer.** (*avec une aiguille*) suntik, menyuntik. (*insecte*) gigit, menggigit.

**pitaya.** buah naga.

**plat.** *adj.* rata, datar.

**planche.** papan. (*étagère*) rak.

**planter.** (*en terre*) tanam, menanam. **plante.** tanaman.

**plaqué.** lempeng.

**plier.** lipat, melipat. **plié.** terlipat.

**pluie.** hujan. ~ *fine* hujan gerimis. ~ *drue* hujan deras, hujan lebat. **pluviométrie.** curah hujan.

**point.** titik. ~ *de mesure* titik pengukuran. ~ *de référence* titik acuan.

**ponceur.** mengamblas. **ponceuse.** mesin amplas.

**position.** (*emplacement*) posisi, letak.

**posséder.** mempunyai, memiliki. **possédé.** (*par un esprit malin*) kesurupan. **possession.** milik, kemilikan, kepunyaan.

**post.** pasca-. ~-éruptif pascaleusan. ~-doctoral pascasarjana.

**poulet.** ayam. ~ *fermier* ayam kampung. **poule.** ayam betina.

**pousser.** dorong, mendorong.

**poussière.** debu.

**préciser.** menjelaskan. **précision.** ketelitian.

**pression.** tekanan. ~ *d'air* tekanan udara. ~ *atmosphérique* tekanan atmosfir.

**prédire.** memprediksi, memprediksikan. ~ *l'avenir* meramal. **prediction.** ramalan, prakiraan.

**prévenir.** memberitahu, mengantisipasi. **prévention.** antisipasi.

**prévoir.** meprakirakan. **prévision.** prakiraan.

**profond.** dalam. **profondeur.** kedalaman.  
**programmation.** pemrograman.  
**progresser.** maju. **progrès.** kemajuan.  
**promener.** se ~ jalan-jalan, berjalan-jalan.  
**protéger.** melindungi. **protection.** perlindungan.

## Q

**quatre.** empat. **quart.** perempat. **quarante.** empat puluh. **quarantaine.** *num.* empat puluhan, *méd.* karantina.

## R

**rambutan.** rambutan.  
**randonnée.** (*en montagne*) pendakian. *faire de la ~* mendaki. **randonneur.** pendaki.  
**râpe.** (*ustensile de cuisine*) parut. ~ à bois kikir kayu.  
**rapporter.** melaporkan. **rapport.** laporan. ~ de travail laporan kerja. ~ d'activité laporan kegiatan.  
**rare.** langka, jarang.  
**ravine.** jurang.  
**rayonner.** memancar. **rayonnant.** terpancar.  
**rayonnement.** pancaran. **rayon.** (*géom.*) jari-jari. (*d'une roue*) jeruji. (*lumière*) sinar. ~ de soleil sinar matahari.  
**rayer.** mencoret, menggores. **rayure.** coretan, goresan.  
**recevoir.** menerima. **récepteur.** alat penerima.  
**réception.** resepsi. **reçu.** nota, struk.  
**réchauffer.** *v. chaud.*  
**rectangle.** persegi panjang.  
**refroidir.** *v. froid.*  
**remplacer.** mengganti. **remplaçant.** pengganti.  
**remplacement.** penggantian.  
**répertoire.** (*liste*) daftar. (*informatique*) direktori.  
**reportage.** liputan.  
**régler.** menyelesaikan. **réglage.** pengaturan.  
**règlement.** pengaturan. **règle.** (*loi*) peraturan. (*outil*) penggaris.  
**réguler.** mengatur. **régulateur.** (*de charge électrique*) regulator.  
**réseau.** jaringan. ~ de répétition jaringan pengukuran ulang. ~ fermé (*boucle*) jaringan tertutup. ~ téléphonique jaringan telpon.  
**ressentir.** merasa, merasakan. **ressenti.** (*nom*) perasaan. (*adj.*) terasa, dirasakan. **séisme** ~ gempa dirasakan.  
**résultat.** hasil.  
**résumé.** intisari, sari, abstrak.  
**retarder.** menunda. **retardé.** ditunda, tertunda, terlambat. **retard.** keterlambatan. être en ~ telat, terlambat.  
**réunir.** berkumpul. **réunion.** rapat, kumpulan.  
**réussir.** berhasil. **réussite.** keberhasilan  
**risque.** (*danger*) risiko.  
**rivière.** sungai, jav. kali.  
**riz.** (*plante*) padi. (*épi*) gabah. (*grains*) beras. (*cuisiné*) nasi. **rizière.** sawah.  
**rouiller.** berkarat. **rouille.** karat.  
**rouge.** merah. **rougeâtre.** kemerah-merahan.  
**ruban.** pita. ~ *adhésif* isolasi, lakban.

## S

**sac.** tas. ~ *plastique* tas plastik, jav. kresek. ~ à dos tas punggung, ransel.  
**sable.** pasir.  
**sapotille.** sawo. **sapotillier.** pohon sawo.  
**samedi.** hari Sabtu.  
**santé.** kesehatan.  
**saturation.** keterbatasan.  
**scie.** graji, gergaji. ~ *circulaire* gerinda.  
**science.** ilmu. **scientifique.** adj. ilmiah. (*profession*) ilmuwan.  
**seau.** ember.  
**sécher.** keringkan, mengeringkan. (*un vêtement*) jemur, menjemur. **séchoir.** ~ à cheveux pengering rambut, ~ à linge jemuran. **sec.** kering.  
**seconde.** detik.  
**secours.** pertolongan, darurat. *Au ~ Tolong! issue de ~* pintu darurat.  
**secouer.** getar, bergetar. **secousse.** getaran.  
**sécurité.** keamanan.  
**séisme.** gempa. *tremblement de terre* gempa bumi, getaran bumi. **sismologie.** seismologi. **sismomètre.** seismometer. **sismicité.** kegempaan, seismisitas.  
**semaine.** minggu. **hebdomadaire.** mingguan.  
**sentier.** jalan kecil.  
**sept.** tujuh. **soixante-dix.** tujuh puluh.  
**serpenter.** berliku-liku. **serpent.** ular.  
**service.** pelayanan, layanan.  
**seringue.** alat suntik.  
**siècle.** abad. **séculaire.** *vieux de plusieurs siècles* berabad-abad.  
**sigle.** singkatan.  
**signe.** tanda.  
**signal.** sinyal.  
**silicone.** silikon. *graisse ~ Sealant.*  
**six.** enam. **soixante.** enam puluh. **soixantaine.** enam puluhan.  
**soin.** (*méd.*) perawatan. *avec ~ dengan teliti.*  
**soleil.** matahari. **ensoleillé.** cerah.  
**solide.** (*adj.*) kuat, kencang. (*état phys.*) padat.  
**sombre.** gelap. (*couleur*) tua.  
**sommet.** puncak.  
**son.** (*bruit*) suara.  
**soudier.** mengelas. **soudure.** las. ~ à l'étain tenol.  
**soufre.** (*solide*) belerang. *dioxyde de ~ sulfur dioksida.*  
**source.** sumber. ~ chaude sumber air panas, mata air panas.  
**souris.** tikus. (*d'ordinateur*) tetikus.  
**soustraction.** (*math.*) pengurangan.  
**spécialiste.** *v. expert.*  
**stationner.** (*véhicule*) parkir. **station.** stasiun.  
**sud.** selatan, jav. kidul. **sud-est.** tenggara. **sud-ouest.** barat daya.  
**superficiel.** (*peu profond*) dangkal.  
**surelle.** *v. girembelle.*  
**surface.** permukaan. (*géom.*) luas.  
**surveiller.** mengamati. **surveillance.** pengamatan. poste de ~ pos pengamatan. *télé ~ pengamatan jarak jauh.*  
**suspecter.** mencurigai.

**système.** sistem.

## T

**tamarin.** asam, asam jawa. **tamarinier.** pohon asam.  
**télécharger.** mengunduh. **téléchargement.** pengunduhan, donlot.  
**téléphone.** telepon, telpon. ~ *portable* telpon seluler, H.P., ponsel.  
**témoigner.** menyaksikan. **témoignage.** kesaksian.  
**témoin.** saksi.  
**température.** suhu.  
**tempête.** badai.  
**temps. (durée, période)** waktu. (*époque*) zaman. (*météo*) cuaca.  
**tendance.** kecenderungan.  
**tension.** tegangan. ~ *électrique* tegangan listrik. ~ *artérielle* tekanan darah.  
**terrain.** lapangan.  
**terre.** tanah. **Terre.** (*planète*) bumi.  
**test.** tes, percobaan.  
**tête.** kepala.  
**thermomètre.** pengukur suhu, termometer.  
**thermorétractable.** *gaine* ~ kabel selongsong bakar.  
**tiède.** hangat. *eau* ~ air hangat, suam-suam kuku.  
**tigre.** harimau, jav. macan.  
**tirer.** tarik, menarik.  
**touche. (de clavier)** tombol.  
**tournevis.** obeng. ~ *plat* obeng minus. ~ *croisiforme* obeng plus.  
**transfert.** transfer.  
**trembler.** gemetar. **tremblement.** getaran. ~ *de terre* v. *séisme*.  
**triangle.** segitiga. ~ *isocèle* segitiga sama kaki. ~ *équilatéral* segitiga sama sisi. ~ *rectangle* segitiga siku-siku. ~ *quelconque* segitiga taksama kaki.  
**trois.** tiga. **tiers. (math.)** pertiga. (*personne*) orang ketiga. **trente.** tiga puluh. **trentaine.** tiga puluhan.  
**trouble.** *eau* ~ air keruh. *vue* ~ kabur.  
**trouer.** melubangi, membuat lubang. **troué.** berlubang, jav. bolong. **trou.** lubang.  
**truelle.** cetok.  
**tube.** pipa, tabung.  
**tuyau.** ~ *rigide* pipa. ~ *souple* selang. ~ *d'arrosage* selang air.

## U

**unir.** menyatu. s'~ bersatu. **unifier.** menyatukan. **un. (nombre)** satu, se-. **unité.** satuan.  
**utiliser.** pakai, memakai, menggunakan. **utilisateur.** pengguna, pemakai. **utilisation.** penggunaan, pemakaian. **utilité.** kegunaan. **utile. (adj.)** berguna.

## V

**vallée.** lembah.  
**vapeur.** uap.  
**vélo.** sepeda. *faire du* ~ bersepeda, naik sepeda, jav. ngonthel.  
**vendredi.** hari Jumat.

**vent.** angin. **venteux.** berangin.

**ver.** cacing. ~ *de terre* cacing tanah. ~ *solitaire* cacing pita.

**vert.** hijau. **verdâtre.** kehijau-hijauan.

**vétuste.** bobrok. **vétusté.** kebobrokan.

**vibrer.** bergetar. **vibration.** getaran, goyangan.

**victime.** korban.

**vide.** kosong.

**violet.** ungu. **violacé.** keungu-unguan.

**vis.** sekrup, paku sekrup. (*tige de boulon*) baut.

**vite.** cepat. **vitesse.** laju, kecepatan.

**volcan.** gunung api, gunung berapi. **volcanologie.**

vulkanologi. **volcanologue.** ahli gunung api.

**volume.** (*math.*) volume, isi. (*son*) suara.

## W X Y Z